

Deo dilecta domina *Cristina* in *abbatissam electa et conuentus monasterii sanctarum Marie virginis* et *Byrgitte* in *Vazstena*, monstrauerunt *quandam literam bullatam vera bulla plumbea cum corda canapina, non rasam, non cancellatam, nec in aliqua sui parte viciatam, supplicantes michi notario publico quatenus huiusmodi literam in publicam hanc formam copiare deberem, cuius tenor hic continenter describitur et est talis: Urbanus episcopus seruus seruorum Dei etc..*

Et ego *Laurencius Finuidi, clericus Lincopensis dyocesis, auctoritate imperiali notarius publicus vna cum testibus prenotatis huiusmodi literas apostolicas vt prefertur per abbatissam et conuentum ostensas vidi et lectas audiui et in hanc publicam formam exinde transcribendo copiaui, et in huiusmodi firmitus testimonium signo mei notarii signaui, rogatus et requisitus, in fidem et testimonium omnium et singulorum premissorum.*

På brevet finnes tecknad notariens märke med namnteckning: *Laurencius F[inuidi] clericus.*

269.

1403 d. 21 Jan.

Färlöf.

Riddaren *Verneke Conradsson* i Färlöf uppläter till riddaren *Abraham (Brodersson)* två gårdar i *Billinge* i *Onsjö härad*.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

*Jak Werneke Cunradsson* redere ij *Fyærdeløff* hilser alle men thettæ breff hore elle se, quædyæ *meth Gudz*. *Thet* skal alle men *vyderlykt ware the ther nw ære alle comme kwnne thet iak thenne nerwerendes breffører her Abram twa gardhe* likgendes i *Billinge* i *Othensheret*, wilke *jak fik aff Olef Korrebondæ*, til *ewerdelike eyæ*, thøm *appladher jak hanum til ewerdelike eyæ som jak thøm hawer meth then samme rææt*. Til mere wisse tha er myt *insigle meth her Olafs insigle fore hæynt*. *Thetthe er giwet ok scriwet i Fy...eløff efthe wors Herre ar medijø*, in die *beate Agnetis virginis*.

På fränsidan: *Her Bernikes breff meth huilkit han schøder her Abram two gardhe i Billinge i Othensheret i Schone.*

Sigillen: N. 1. Otydligt, (troligtvis ett manshufvud med långt skägg.); af omskriften läses endast *VERNE...*; N. 2. En vigvattensqvast (?) med omskr.: s. *OLAVI GVZASON (?) PBRI.*

Brevet har tvenne små lakuner.

270.

1403 d. 22 Jan.

Helsingborg.

Väpnaren *Olaus Tuesson* af »Eghby» m. fl. vidimerar det bref af d. 8 Dec. 1398, hvarmed *Torbern Brun*, borgare i *Helsingborg*, till *Toste Ebbesson* pantförskrifvit sin vattenqvarn »*Briddemölla*» vid *Råå-ån*.

Orig. på perg. i K. Danska Geh. Ark.

*Omnibus presens scriptum cernentibus Olaus Tueson de Eghby armiger, Petrus Karlson proconsul Helsingborgensis, Nicolaus Matesson, Hinricus Herman-son, Petrus Swart, Tyco Helgesøn et Drews, conuillani ibidem, salutem in Do-*